

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

C. Fougereux-Léger

C. Labranche

B. Paschal

LES CMJ À L'EHPAD PAUL-FENOLL

Les nouveaux Conseillers Municipaux Jeunes (CMJ), élus début octobre, ont partagé pour la première fois un après-midi avec les Seniors de l'EHPAD Paul-Fenoll et noué de belles complicités.



OUVERTURE DE FITNESS PARK ÉTAMPES

La salle de remise en forme, rue du Four à Chaux aux portes d'Étampes et de Morigny-Champigny, a été inaugurée, en présence de partenaires, de clients de la structure et de nombreuses

personnalités locales, notamment les élus d'Étampes Elisabeth Delage, Françoise Pybot et Mehdi Mejeri, ainsi que le Maire de Morigny-Champigny Bernard Dionnet.





SALON DES ARTISANS ET MÉTIERS D'ART

La première édition du salon des artisans métiers d'art de l'Étampois et du Sud-Essonne, organisé par la Communauté d'Agglomération de l'Étampois Sud-Essonne, en partenariat avec la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de l'Essonne et de l'Île-de-France, a rencontré un franc succès avec plus de 500 visiteurs.



La Fête des Savoirs Partagés organisée par le Réseau d'Échanges Réciproques de Savoirs (RERS) de l'Étampois et le Centre Social Jean-Carmet a été le théâtre de bien belles découvertes et d'échanges. Le public a notamment pu s'initier à la calligraphie, à la pyrogravure, au bouturage des plantes, à la réparation de vélos...



UN ARBRE DE VIE PLANTÉ À LA MÉMOIRE DE CHRISTOPHE RAOULT

Devant le gymnase René-Jouanny, un arbre de vie a été planté à la mémoire de Christophe Raoult, pilier du Club de Volley Ball d'Étampes (CVBE) disparu le 11 août dernier à l'âge de 53 ans. La cérémonie s'est déroulée en présence du Maire Franck Marlin, des élus du Conseil Municipal, de Vivette Hirsch, Présidente de France Adot 91, de Florence Lyon, l'épouse de Christophe, de sa famille et de nombreux membres du club de volley. Une minute de silence a ensuite été observée.

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

LA VILLE, FÉDÉRATRICE POUR LUTTER CONTRE LES VIOLENCES CONJUGALES ET FAMILIALES

En mémoire de ces 114 victimes décédées en 2023, des chaussures de couleur rouge, ont été déposées sur une bande de tissu blanc dans la cour de la salle Saint-Antoine par des Étampois, puis par de nombreux élus d'Étampes et du territoire, suivie d'une minute de silence et d'une conférence sur les violences intrafamiliales animée par Jean-Claude Reveau du Rotary Club et Éric Deloire du Lions Club d'Étampes. Stéphane Sinanoga, Sous-Préfet, a félicité le Maire Franck Marlin et Sana Aabibou, son adjointe, pour cette action.

Aabibou, son adjointe, pour cette action.

BANQUET DES ANCIENS MARINS

« Tous unis comme à bord », ces mots inscrits sur le drapeau tricolore de l'Amicale se sont vérifiés cette année encore avec le traditionnel banquet des anciens marins d'Étampes et de sa région qui s'est déroulé au château de Valnay.



BOURSES MULTI-COLLECTION ET AUX JOUETS

Les associations Multi-collections-Philatélie d'Étampes et le Groupe d'Animation de la Tour Penchée (GATP) ont fait des heureux. Les chineurs sont venus nombreux rechercher la perle rare pour compléter leurs collections sur les stands de timbres, de minéraux, de cartes postales, de pièces de monnaies anciennes... D'autres ont trouvé des jouets à mettre sous le sapin.



155 ÉLÈVES DU COLLÈGE DE GUINETTE ONT REÇU LEUR DIPLÔME

Une cérémonie républicaine de remise du Diplôme National du Brevet (DNB) et du Certificat de Formation Général (CFG) s'est déroulée à la salle des fêtes en présence des élèves, des équipes pédagogiques du collège de Guinette, des parents, des édiles de la Ville et de la CAESE.



CÉRÉMONIE DE LA SAINTE-BARBE

Pour la Sainte-Barbe, patronne des Sapeurs-Pompiers, une cérémonie s'est déroulée au Centre d'Incendie et de Secours d'Étampes. Plusieurs personnalités publiques et locales sont ainsi venues rendre hommage aux Sapeurs-Pompiers disparus en mission et remettre des décorations, diplômes et lettres de remerciements à ceux présents.



/ QUOI DE NEUF?/

De belles fêtes de fin d'année à Étampes

Comme chaque année, la Ville d'Étampes, la Communauté d'Agglomération de l'Étampois Sud-Essonne (CAESE), les commerces, les associations, s'allient et s'activent pour que ces fêtes de fin d'année soient féériques pour tous. Coup d'œil sur ce qui vous attend ces prochaines semaines...

ÉTAMPES, DANS SES HABITS DE LUMIÈRES

Partout en Ville, les équipes municipales s'activent pour embellir Étampes en cette fin d'année. Sapins, lumières et décorations artisanales ont été installés dans les rues, sur les rondspoints, dans les Maisons de quartier, et sur la place de l'Hôtel-de-Ville pour notre plus grand plaisir des yeux.



DISTRIBUTIONS DE COLIS DOUCEURS AUX SENIORS

Comme le veut la tradition, la Ville d'Étampes, par le biais de son Centre Communal d'Action Sociale (CCAS),





choie ses Seniors avec une distribution de colis douceurs, réalisée par les élus municipaux le 2 décembre (voir photo). Des produits de qualité et gourmands pour ravir les papilles, qui seront également distribués aux habitants de la Résidence Clairefontaine le 13 décembre.

TOURNÉE DU PÈRE NOËL DANS LES ÉCOLES

Le Père Noël effectuera sa traditionnelle tournée dans les écoles maternelles et élémentaires de la commune, entre le 11 et 15 décembre, pour rencontrer les enfants et écouter leurs souhaits avant les fêtes.

DÉAMBULATIONS **DANS LES QUARTIERS**



Ne loupez pas le passage du Père Noël! Lui et ses amis viendront vous rendre visite directement dans vos quartiers, le samedi 16 décembre, à partir de 13 h 30, pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

- > 13 h 30 : Croix-de-Vernailles (parking du groupe scolaire Jean-de-La-Fontaine)
- > 14 h 20 : Petit-Saint-Mars (parking le Petit-Saint-Mars).
- > 15 h 10 : Saint-Martin (place des Ouches)
- > 16 h : Saint-Pierre (parking des Barricades)
- > 16 h 50 : Saint-Michel (parking au 90, boulevard Saint-Michel)
- > 17 h 40 : Guinette (parking des Fleurettes)
- > 18 h 30 : Centre-Ville (cour de l'Hôtelde-Ville)

PROGRAMME MARCHE "NOEL

1001 merveilles et idées cadeaux au Marché de Noël

de la période des fêtes, le Marché de Noël organisé par l'Agglomération en collaboration avec la Ville rassemble des artisans venus de tout le territoire. Cette année, il déménage pour s'installer à l'Île de loisirs, au nouvel Espace • stand olympique, Tony-Gallopin.

Les 9 et 10 décembre, vous téléthon par le Conseil pourrez donc arpenter les Municipal Jeunes...

cadeaux uniques pour vos proches, réalisés en plus par des artisans locaux.

De nombreuses animations sont aussi au programme:

- photos avec le Père Noël,
- dédicaces de livres,
- vente en faveur du

Évènement emblématique stands et dénicher des Sans oublier les douceurs qui raviront les gourmands:

- foodtruck,
- vins chauds,
- crêpes,
- ainsi que du pop-corn et de la barbe à papa offerts par la CAESE.
- > Samedi 9 décembre. de 10 h à 20 h.
- > Dimanche 10 décembre. de 10 h à 19 h.

/ QUOI DE NEUF?/

Les grands rendez-vous de Noël avec l'association de commerçants L'Étampoise

Les commerçants de proximité ont déjà lancé les festivités de fin d'année avec une grande collecte de jouets au profit de la Croix-Rouge, mais le meilleur reste à venir...

MARCHÉ DE NOËL DES COMMERÇANTS



Dimanche 17 décembre, de 10 h à 18 h, les commerçants de l'association L'Étampoise vous invitent à leur traditionnel marché de Noël sur la place Notre-Dame. « Il sera deux fois plus grand que les années précédentes et accueillera des artisans d'art et de bouche de la région », annonce Annelyse Strasser, présidente de L'Étampoise. Produits de bouche et idées cadeaux seront à glaner. Il y aura la possibilité de déjeuner sur place avec un barbecue/saucisses-frites proposé par la **boucherie Notre-Dame.** La **Boulangerie L'Épi Gourmand** invitera aussi à savourer ses

chocolats maison, et **La Boîte à Fromages** proposera toute sa palette de fromages à fondue. Le restaurant **Le Romarin** préparera un vin chaud... Et pour remplir la hotte du Père Noël, il y aura de l'authentique, du fait-main pour trouver un cadeau original: **maroquinerie**, **des bijoux en pierres naturelles, des accessoires de prêt-à-porter, des décorations de Noël... Les Conseillers Municipaux Jeunes animeront quant à eux un atelier créatif de confection de guirlandes et de petit sapin. L'UCPA** de l'Île de Loisirs invitera à participer à des activités sportives ludiques tandis que les commerçants animeront un jeu d'adresse pour gagner des sucres d'orge.

TOMBOLA DE NOËL : REMPORTEZ DES CADEAUX !

Jusqu'au 16 décembre, une tombola sans obligation d'achat est proposée. Pour participer, il suffit de retirer un ticket chez les commerçants partenaires de L'Étampoise. Et cette année, de beaux lots sont à gagner! Les commerçants et le Centre E.Leclerc d'Étampes proposent une télé, des entrées au zoo de Beauval, des bons d'achats et bien d'autres cadeaux seront à remporter si, et seulement si, vous êtes présents au Marché de Noël des commerçants, le 17 décembre, lors du tirage au sort, à 16 h.

CONCOURS DE LA PLUS BELLE DÉCORATION DE SAPIN

Sur le Marché de Noël, vous pourrez admirer un arbre de 3 mètres, offert par le Centre E.Leclerc d'Étampes. À charge aux enfants, de 3 à 12 ans, de venir le décorer, de 10 h à 17 h, avec des sujets réalisés



à la main. La plus belle décoration sera ensuite récompensée à 17 h 30.

COLLECTE DE JOUETS : IL EST ENCORE TEMPS !

Offrir un beau Noël à tous les enfants avec des jouets au pied du sapin. **Depuis le 28 novembre,** les commerçants adhérents à L'Étampoise collectent dans leurs boutiques des jeux, des peluches, des livres et des jouets pour les redistribuer à la Croix-Rouge. L'opération se poursuit jusqu'au 12 décembre.

CONCOURS DE VITRINE

Qui va décrocher cette année le concours des plus belles vitrines de Noël? Ce sont les internautes du réseau social Facebook qui vont en décider! En effet, **jusqu'au 23 décembre,** l'association organise un concours de vitrines. Une initiative à la fois gratifiante pour les commerçants, qui se démarquent par leur talent de décorateur, et pour les Étampois, qui en prendront plein les yeux devant des boutiques qui rivaliseront d'inventivité. Tous les



internautes ayant participé au vote feront l'objet d'un tirage au sort avec un bon d'achat de 100 € à gagner.

UN PETIT AIR DE FÊTE EN MUSIQUE

Du 1er au 23 décembre, les rues du Centre-Ville sont sonorisées pour apporter des notes festives aux célébrations de fin d'année.

« Nous avons choisi de diffuser de la musique de 14 h à 19 h pour ne pas trop déranger les riverains », déclare Annelyse Strasser.

/ QUOI DE NEUF?/

Des Échappées Belles autour des jeux de société

ttractive et bien achalandée, une boutique éphémère de jeux de société a ouvert le 7 novembre, au 12, rue de la Juiverie, juste à côté de la librairie Les Échappées, initiatrice du projet. Accueillant et fort sympathique, Mathieu a en boutique près de 500 titres différents pour les enfants (à partir de 3 ans) et les adultes. Le jeune homme connaît quasiment tous les jeux de société vendus neufs et s'avère de très bons conseils.

« L'univers des jeux de société est infini. Certains parlent d'histoire, de géographie, de paléontologie, de sciences... D'autres nous plongent dans des jeux de rôle. Les jeux sont



instructifs, parfois pédagogiques, on apprend toujours beaucoup de choses, notamment sur soi et sur les autres. » De belles idées cadeaux à offrir pour un anniversaire ou à mettre au pied du sapin de Noël.

Boutique éphémère de Jeux de Société jusqu'au 24 décembre, au 12. rue de la Juiverie.

DISTRI CLUB MÉDICAL AU SERVICE DE LA SANTÉ

Il en existe plus de 90 en France et désormais un à Étampes. Un magasin Distri Club Médical a ouvert ses portes dans la Zone d'Activités Commerciales de Coquerive, juste à côté de Midas. Cette enseigne spécialisée dans l'univers de la santé est gérée par Anthony Adelon et Nicolas Korczak.

« Nous proposons des produits à destination des professionnels de santé (médecins, infirmières, kinésithérapeutes, ...), mais aussi pour les particuliers afin de faciliter le maintien à domicile des personnes âgées, dépendantes, handicapées ou encore personnes à la recherche de confort et de bien-être. Certains produits sont à l'achat ou en location : fauteuil roulant manuel ou électrique, lit médicalisé, verticalisateur...», expliquent les gérants. La boutique bien achalandée propose aussi des



pèse-personnes, des protections, des chaussures de confort, des stéthoscopes, des tensiomètres, des oreillers profilés à mémoire de forme... « Nous livrons les produits à domicile et nous assurons également le Service Après-Vente », précisent-ils.

Distri Club Médical. Avenue de Coquerive. Tél.: 06 51 25 14 49.

O'TACOS, LE N°1 DES FRANCHISES TACOS VIENT D'OUVRIR À ÉTAMPES



La chaîne de restauration française se développe à toute vitesse dans le pays et même à l'étranger. Créé en 2007, O'Tacos compte aujourd'hui 300 enseignes, notamment la petite dernière qui vient de voir le jour à Étampes.

« Après plusieurs mois de travaux, nous sommes heureux d'ouvrir O'Tacos Étampes », précise le gérant, Driss. « Nous proposons des tacos sur mesure. Chacun peut choisir sa composition de viande, de fromage et de sauce faite maison. Il y en a pour toute la famille, avec une formule étudiante, un menu enfant, de nombreux desserts et de variétés de tacos, avec en prime des nouveautés tous les mois. »

O'Tacos au 1, avenue de Paris. Ouvert du lundi au dimanche de 11 h à 23 h (jusqu'à minuit vendredi et samedi). Service Click and Collect. Les clients ont aussi la possibilité de faire appel aux services de livraison Uber Eat ou Deliveroo.

Dominique Durand, boucher depuis 40 ans sur le Marché Saint-Gilles



Tout le monde le *Étampes »*, déclare-t-il. connaît mais unique- « Je connais près de ment par son prénom. 4 générations de Casquette sur la tête, clients. Je dis client, œil pétillant, bon sens mais il s'agit plutôt de la répartie et tou- d'une famille. » À jours avec le sourire, 77 ans, Dominique Dominique est une figure du Marché Saint-largement ses droits Gilles. Il y tient un étal à la retraite. Mais, de boucherie. « Cette ce n'est pas encore année, cela va faire à l'ordre du jour. 40 ans que je viens à « J'adore mon métier

et mon bonheur, c'est de voir chaque semaine mes clients. J'ai quand même un peu levé le pied », reconnaît-il. « Je travaille maintenant entre 85 et 90 heures par semaine. Ce n'est rien comparé à mon record de travail qui est de 127 h par semaine ». Quelle force de la nature!





/ SPORT /

Championnat d'Europe de Kenpo 5.0 : 100 sportifs de 17 Nations ont fait escale à Étampes

amedi 25 et dimanche 26 novembre, le Centre Sportif Michel-Poirier a accueilli le championnat d'Europe de kenpo 5.0. L'un des 6 plus grands rendez-vous au monde avec cette année une centaine de participants de 17



pays (les USA, l'Espagne, la Belgique, les Pays-Bas). 7 Étampois étaient également en lice.



Dans les temps forts du weekend se trouvaient un séminaire réunissant les plus hauts gradés de la discipline, une remise de degrés, un stage de révision technique, puis des épreuves de katas appelées aussi forme stance set two, puis de self-défense et de combats.

L'américain, Jeff Speakman, père fondateur de ce sport de combat et de self-défense aux côtés Jean-Louis M'Bongo de la MB Academy d'Étampes, d'Élisabeth Delage et Françoise Pybot, adjointes au Maire et Patrick Julisson, conseiller municipal ont remis 120 médailles, et les trophées aux compétiteurs



victorieux et au champion d'Europe en titre, Miguel Angel Navarro. Et cocorico! Frédéric Duffaure, d'Étampes a fait une 3° place sur le podium.

ZHEXI CHRISTOPHE, 1^{RE} FRANÇAISE À ENTRER DANS LA FAMILLE DES SHAOLIN



Les Shaolin Games en Europe se sont tenus à Venise, les **18 et 19 novembre.** Et la championne de France de Kung-Fu, Zhexi Christophe, a décroché une médaille de bronze. L'évènement fut aussi l'occasion d'effectuer un nouveau passage de grade ceinture noire 2^e duan et d'une représentation devant des moines Shaolin qui lui a ouvert les portes de son rêve : devenir la 1^{re} femme française à obtenir le titre de "disciple laïque Shaolin 35^e génération", grâce à son professeur Michaël Duchet. Un grand bravo à elle.

ESCRIME : ÉPREUVE NATIONALE M20 FLEURET

Les 2 et 3 décembre, les amateurs de fines lames se sont retrouvés au centre sportif Michel-Poirier pour l'épreuve nationale M20



fleuret. Organisée en collaboration avec l'association étampoise Le Masque de Fer, cette compétition a réuni 228 athlètes venus des quatre coins de la France et d'Outre-Mer. Cet évènement était l'occasion de démontrer son talent au fleuret et de grimper dans le classement national. 3 Étampoises du Masque de Fer étaient aussi de la partie pour défendre les couleurs locales.

LA BELLE OPÉRATION DES ÉLÈVES DE PYTHAGORE 91

Ils ont frappé très fort, dans tous les sens du terme. Les licenciés de Pythagore 91 ont marqué les esprits lors de la compétition régionale de Pancrace/ Submission les 18 et 19 novembre à Bagnolet (93). « Le samedi, les participants sesont affrontés en pancrace. Nos élèves ont brillé: les frères Mathys (junior -70 kg) et Mathéo (cadet -65 kg) sont devenus champions régionaux; Yassine (junior -70 kg) montesur la 2º marche; Tony (cadet -60 kg), Manel (benjamin fille -35 kg), Seweryn (senior -65 kg) et Louis (junior -65 kg) ont décroché une médaille de bronze », précise le

président et entraîneur de l'association, Mounir Benalla. Avec Arthur (cadet -84 kg), Kerine (junior -84 kg) et Wesley (senior -120 kg), tout ce petit monde est qualifié pour les championnats de France 2024.

Rebelote le dimanche avec la submission: Seweryn et Eryn se classent 2^{es} et Manel gagne une 2^e médaille de bronze. «*Là aussi,* nous aurons 5 représentants aux championnats de France. C'est une grande satisfaction après 2 années de travail intense, d'autant



qu'il s'agissait d'une première compétition pour la plupart. Les membres de Pythagore 91 ont magnifiquement défendu les couleurs du club et de la Ville », conclut Mounir. Un grand bravo aux athlètes et au club pour ces excellents résultats.

Panneaux photovoltaïques : la Ville en phase



Depuis sa prise de fonction en 2020, la majorité municipale a fait de l'environnement et du développement durable l'une de ses grandes priorités.

La modernisation de l'éclairage public avec un passage au led, la mise en place d'une aide financière pour l'achat d'accessoires après l'acquisition d'un vélo ou encore le développement de circuits-courts pour l'alimentation sont autant d'éléments qui attestent de cette volonté.

Récemment, et toujours dans la même logique, l'adhésion au SMOYS (Syndicat Mixte Orge-Yvette-Seine) au titre de la compétence "mobilité électrique" donnera lieu à l'installation de nouvelles bornes de charge nécessaires à l'usage des véhicules électriques ou hybrides rechargeables.

Lors du Conseil municipal du 16 novembre, les élus ont également validé le transfert de la compétence gaz à cet organisme, ce qui permettra, à terme, d'obtenir des économies d'échelle pour le gaz et l'électricité grâce à des groupements de commande, ainsi qu'une réduction des coûts pour l'installation des bornes électriques.

De fait, la commune utilise tous les outils et dispositifs à sa disposition pour confirmer son statut de Ville Verte et vertueuse.

La loi du 10 mars 2023 relative à l'accélération de la production d'énergies

renouvelables constitue ainsi une magnifique opportunité pour Étampes de confirmer et d'amplifier cette démarche. Le texte prévoit en effet la possibilité pour les communes de proposer aux services de l'État des zones d'accélération pour déployer des énergies renouvelables avant la fin de l'année, notamment en matière de panneaux photovoltaïques. Un outil idéal pour assurer une transition énergétique tout en réduisant la facture d'électricité à une époque où les tarifs flambent.

Depuis le printemps dernier, la Ville a ainsi lancé des pré-études afin d'équiper des bâtiments publics en panneaux photovoltaïques. La Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses), le Centre Technique Municipal (15, rue de la Butte-Cordière) et l'Espace associatif Louis-Blériot (2, avenue des Meuniers) sont susceptibles d'abriter ces nouvelles installations. Les premiers aménagements pourraient ainsi voir le jour courant 2024.

Afin de se conformer à la loi, la commune travaillera également à la mise en place **d'ombrières équipées de panneaux photovoltaïques pour de grands parkings** (supérieur à 10000 m² d'ici à 2026 – supérieur à 1500 m² audelà), à l'instar des sites du boulevard Berchère ou de la place du Port.

HOMMAGE

DISPARITION DE RÉJANE MARMIGNON : LES COMMERÇANTS EN DEUIL



C'était une figure du commerce étampois et plus particulièrement de la Boutique Lempereur Opticiens, du 3, rue de la Juiverie. En effet, Réjane Marmignon y avait travaillé plus de 40 ans. « À 70 ans, elle avait décidé de prendre sa retraite, puis un an après, elle est revenue travailler pendant plus de dix ans », se souvient Sabine Dauget, sa grande amie, gérante de la boutique Euphémie.

Chez Lempereur Opticiens, la triste nouvelle a mis également bien en peine ses anciens collègues. « Nous sommes sous le choc. Réjane était un des piliers de la société. Dynamique, droite, gentille et très professionnelle », déclare Elisabeth Antoine. Pour Jérôme Lempereur, « Réjane, c'est 40 ans de souvenirs qui s'éteignent de nos yeux mais pas de nos cœurs ».

Réjane Marmignon est décédée dans sa 82° année. La Ville d'Étampes, le Maire et l'équipe municipale adressent leurs sincères condoléances à sa famille et à ses proches.

INFOS MUNICIPALES

• Pharmacies de garde Dimanche 10 décembre :

PHARMACIE DU PARC: 72 bis, rue Jean-Jacques-Rousseau, à Méréville.

Dimanche 17 décembre : PHARMACIE DES LYS : CC E.Leclerc, 90, rue des Lys, à Étampes.

ÉTAT CIVIL

• Bienvenue à

Le 20/11: Louann Tanniou Gindrey;

Lyam Pause Perrier; 21/11: Zakaria Bamba; Feyzi Kara; 24/11: Lison Lemaire; Hanna Benghazouani; Kelyah Banzouzi; 28/11: Constance Arcand.

• Félicitations à

Le 25/11 : Fatima Bentouta et Tadj Benmehidi ; 02/12 : Nursen Bayram et Hamza Cavus.

Ils nous ont quittés

Le 22/10 : Michel Rives, 64 ans ; 16/11 : Robert Dupré, 75 ans ; 22/11 :

Colette Le Thuaut, 73 ans ; Lucienne Moizan, née Lecoq, 90 ans ; 27/11 : Maurice Morchoisne, 87 ans.

Remerciements

Les membres de la famille et les proches de Monsieur Jean-Michel Brinon, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors de son décès, vous adressent leurs sincères remerciements et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.



/ LIBRE EXPRESSION /

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Entrez dans un mois de fête et de magie

Le 1^{er} décembre, nous sommes allés à la rencontre d'Aînés pour leur offrir un colis douceur.

Un moment toujours empreint de sourires et de bonnes ondes qui **ouvre de la plus belle des manières les festivités.**

Agents, associations, structures de proximité... À Étampes, on fait de grandes choses tous ensemble.

Nous sommes fiers d'avoir alliées toutes les bonnes volontés pour réaliser des décorations dans un esprit de fête éco-responsable.

Avec nos partenaires, nous vous invitons également à profiter des talents locaux à l'occasion du Marché de Noël les 9 et 10 décembre à l'Île de loisirs ou celui des Commerçants place Notre-Dame le 17 décembre.

Tous les **quartiers** seront également **en fête le 16 décembre** avec le spectacle de déambulation. Un mois de fête et de magie à savourer sans modération en famille ou avec vos proches.

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

Le 9 décembre : Journée Mondiale de lutte contre la corruption

La corruption est un délit puni par la loi, elle consiste à obtenir un avantage en donnant une contrepartie financière ou matérielle. La corruption est source d'une grande injustice sociale car elle permet à quelques-uns de s'enrichir au détriment de la majorité de la société qui respecte les lois. La corruption a aussi un coût économique, il est chiffré par un rapport parlementaire européen à 120 milliards d'euros par an en France. Cet argent perdu se répercute par une augmentation de nos impôts. La corruption se décline, parfois dans les collectivités, locales par plusieurs moyens: des marchés publics surfacturés, des emplois publics non justifiés. Elle entraîne une baisse de la qualité de vie pour tous.

Nous invitons la majorité municipale à la vigilance sur ce sujet et nous aurons l'occasion de faire prochainement des propositions.

Tarik Meziane, Isabelle Tran Quoc Hung, Grégoire Turlotte http://www.facebook.com/EEEtampes; Email: eeetampes@gmail.com

ÉTAMPES EN COMMUN

// CHRONIQUE DU MANDAT DE TROP – EPISODE 5 : LE MAUVAIS VAUDEVILLE //

Le rapport de la chambre régionale des comptes dénonce une gestion très personnelle de la politique culturelle à Étampes.

En 2018, la commune recrute une nouvelle directrice de la programmation culturelle. **Cette dernière a été et demeure « liée à une association » théâtrale subventionnée par la ville.**

Pire, l'activité culturelle de la ville est « très concentrée sur un théâtre parisien dont son mari était l'un des fondateurs ». La ville lui a ainsi acheté à deux reprises, en 2020 et 2021, un atelier de théâtre pour 8 000€, ainsi que divers spectacles « dont certains dans lesquels jouait le fils de cet agente ». **Voilà où passent nos impôts.**

Vraisemblablement, la majorité confond politique culturelle et culture de la magouille. Digne d'un mauvais vaudeville : l'addition est tellement salée qu'on peine à en rire.

La majorité doit judiciariser ces détournements apparents.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT, Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES http://www.etampesencommun.fr, contact@etampesencommun.fr

UN AUTRE AVENIR POUR ÉTAMPES

Gérer Mieux, pour un Avenir Meilleur à Étampes

Face à des finances tendues, Étampes exige une gestion prudente des fonds publics. C'est essentiel. Notre groupe a relevé 11 000 € de dépenses en prestations techniques pour dix événements, dont la sonorisation de cérémonies et les vœux du Maire. Nos analyses suggèrent des coûts horaires parfois très élevés.

La mairie justifie ces dépenses par le manque d'agents formés, ce qui nécessite l'intervention de prestataires externes.

Nous apprécions ces traditions mais nous sommes préoccupés par le coût horaire pour la ville. Est-il possible d'allier tradition et bonne gestion? Absolument.

Nous nous engageons à une gestion où chaque euro dépensé apporte un bénéfice significatif à Étampes. Nous aspirons à un avenir où efficacité et gestion optimisée améliorent nos services publics et la qualité de vie. Ensemble, construisons cet avenir. Et c'est exactement ce que nous ferons.

Gilles BAYART, Virginie TARTARIN et Emmanuelle ROYÈRE

Email: <u>AutreAvenirEtampes@gmail.com</u>
Site: <u>www.facebook.com/GillesBayartEtampes</u>

/ ÇA SE PASSE CHEZ NOUS /

Concert de Noël

Parfait mariage du classique et du traditionnel



maginez la voix magnifique de Valeria Marie Florencio – Soprano dans La Passion selon Thibirine - et celle bouleversante de Mathieu Sempéré – Ténor du célèbre groupe Les Stentors – accompagnés au piano par Michel Chanard, titulaire du Grand-Orgue de l'église Saint-Jean-Baptiste de Bagnols-sur-Cèzes, tous les trois réunis pour vous présenter un véritable Concert de Noël alliant Chants sacrés, classiques et traditionnels pour illuminer cette période de fêtes

de fin d'année comme dans nos plus beaux rêves d'enfant. Inutile de réserver mais marquez bien ce rendez-vous dans vos agendas et surtout... habillez-vous chaudement! La Ville d'Étampes est heureuse de vous inviter pour cette parenthèse enchantée.

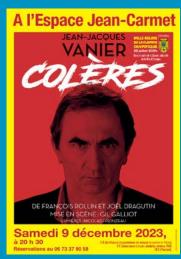
CONCERT DE NOËL

- > Dimanche 10 décembre.
- > À 20 h 30.
- > En l'Église Saint-Gilles.
- > Entrée libre.

Jean-Jacques Vanier dans *Colères*

Créé en 1996 par François Rollin, ce spectacle interprété par Jean-Jacques Vanier résonne tout autant que sa première version.

Jacques Martineau, personnage principal, est un râleur professionnel et un révolté

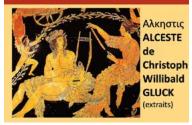


de naissance. Victime absolue, ses colères disproportionnées, démesurées, désuètes et drolatiques visent tour à tour les jeunes, les comiques professionnels, les cueilleurs de champignons, les femmes, les préfectures, les enfants, jusqu'à ses propres copains. Rien ne l'arrête.

« Jean-Jacques Vanier fait partie de cette catégorie de solistes tout en finesse, qui réunit les artistes comme François Rollin, Alexandre Astier, Gaspard Proust et Edouard Baer. Je cite essentiellement des hommes car leur style est curieusement très masculin, sans être pour autant machiste. D'ailleurs les thèmes communément traités par leurs collègues humoristes, sont souvent ignorés et on y trouve peu d'allusions politiques. Leurs opinions sont claires cependant, elles font souvent de façon sous-jacente, l'éloge d'une classe sociale définie par une aristocratie de l'attitude », a exprimé Saïda Churchill, en charge de la programmation culturelle de la Ville.

- > Samedi 9 décembre, à 20 h 30.
- > À l'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins).
- > Tél.: 01 69 92 68 70 ou 06 73 37 90 58.

Concert de Noël



ASSOCIATION EXULTATE : 60 CHORISTES POUR UNE ŒUVRE MAGISTRALE

Le Chœur du Pays d'Étampes, associé à l'Ensemble Choral des Portes de l'Essonne, sous la direction de Benjamin Woh, vous invitent à leur traditionnel concert de Noël, le dimanche 17 décembre, à 16 h, en l'église Saint-Martin.

Au programme, des extraits de l'œuvre Alceste, composé par Christoph Willibald Gluck en 1767 en version française. Le livret s'appuie sur la pièce *Alceste* d'Euripide.

Au programme : un beau plateau de plus de 60 choristes et, comme à l'accoutumée, une grande joie de partage autour de ce chef-d'œuvre de la musique baroque.

L'entrée est libre, cependant une participation aux frais sera très appréciée!

/ À SAVOIR /

INSCRIPTIONS RENTRÉE SCOLAIRE 2024-2025

Les inscriptions des enfants en petite section commencent! Si votre enfant est né en 2021, il doit être scolarisé pour la prochaine rentrée scolaire. Les inscriptions se déroulent **jusqu'au** 15 décembre 2023. La fiche d'inscription est disponible:

- sur le site Internet de la Ville d'Étampes : mairie-etampes.frPortail Famille.
- > au service Vie scolaire, situé avenue du Marché-Franc.

EXPOSITION INSUPPORTABLE PORTABLE

L'Espace Camille-Claudel (119 bis, boulevard Saint-Michel) accueille une exposition prêtée par la Médiathèque



Départementale de l'Essonne, jusqu'au 21 décembre, qui a pour vocation de faciliter la communication et d'aider à la résolution de conflits familiaux. En effet, ludique, mobile et interactive, l'exposition Insupportable Portable est une invitation à recréer un dialogue entre les parents et les adolescents autour de ce conflit majeur : le téléphone portable.

Gratuit et ouvert à tous.

- > Horaires: du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h (17 h 30 le mercredi).
- > Prendre rendez-vous pour les visites scolaires : 01 69 95 50 00.

TÉLÉTHON 2023: 8 ET 9 DÉCEMBRE



La 37e édition du Téléthon se déroulera les 8 et 9 décembre. Chaque année, la Ville d'Étampes, les associations et les commerces se joignent à ce mouvement national solidaire en organisant divers évènements caritatifs:

> Les Conseillers Municipaux Jeunes, en association avec Optic 2000, tiendront un stand au marché de Noël à l'Île de loisirs le 9 décembre afin de vendre des décorations fabriquées par leurs soins.

> Le magasin JouéClub proposera un service « emballage de cadeaux » dont la donation des clients sera reversée au Téléthon. > Le Lions Club organise aussi la 5^e édition du Caddithon, en partenariat avec Carrefour Étampes et l'entreprise BJ Communication. Aux horaires d'ouverture du magasin, n'hésitez pas à vous arrêter au stand tenu par les bénévoles et tentez de remporter un caddie d'une valeur de 200 €. 4 caddies sont en jeu : 2 financés par le Lions Club et 2 financés par Carrefour. 4 tirages au sort prévus à 13 h 30 et à 19 h 30, les 8 et 9 décembre. L'ensemble des bénéfices de ces évènements seront reversés à l'AFM Téléthon de l'Essonne, alors n'hésitez pas à venir les soutenir!

LE COMPTOIR DU LUMINAIRE OUVRE UNE BOUTIQUE ÉPHÉMÈRE EN CŒUR DE VILLE

Le Comptoir du Luminaire, ouvert au 53, rue Saint-Jacques

depuis l'année dernière, a désiré se rapprocher des Étampois à l'occasion



des fêtes en ouvrant une boutique éphémère au 16-18, place Notre-Dame. Le commerce espère ainsi faire découvrir ses produits et charmer de nouveaux clients. Ces derniers auront l'occasion de visiter cette nouvelle boutique les 16, 17, 23 et 24 décembre, **de 8 h 30 à 19 h,** ainsi qu'au Marché de Noël organisé à l'Île de loisirs le 9 décembre sous forme de stand. Nadia et Jérémy vous y accueilleront avec professionnalisme et bonne humeur.

HOROSCOPE

BÉLIER 21 mars - 20 avril Surveillez votre capital bien-être, vous avez un peu trop tiré sur la corde.

TAUREAU 21 avril - 20 mai Essayez de rester juste et sincère avec les personnes qui partagent votre intimité.

GÉMEAUX 21 mai - 21 juin
Cette semaine devrait vous permettre
de négocier un contrat avantageux.

CANCER 22 juin - 22 juillet Les influences astrales vous poussent à reconsidérer vos projets récents.

LION 23 juillet - 23 août Vos idées prennent le large, vos efforts seront payants à la longue.

VIERGE 24 août - 22 septembre La période actuelle est bénéfique. Vous finalisez un programme.

BALANCE 23 septembre - 22 octobre Vous aurez besoin de vous exprimer dans une activité créative.

SCORPION 23 octobre - 21 novembre Vous repartez du bon pied grâce à une mise à jour de vos projets.

SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre Vous êtes prêt à vous ouvrir aux autres et à bousculer les lignes pour atteindre vos objectifs.

CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier Si vous osez vous exprimer, vous allez pouvoir réaliser vos idées.

VERSEAU 20 janvier - 19 février Vos ressentis émotionnels sont harmonieux et porteurs d'une paix intérieure absolue.

POISSONS 20 février - 20 mars L'univers veille sur vous, il vous insuffle confiance et sérénité.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 9 décembre



St Pierre Fourie

Matin: **7°** Après-midi: **9°**

Dimanche 10 décembre



S^t Romaric Matin: 8° Après-midi: 11°



Retrouvez toute l'actualité de la Ville sur les réseaux sociaux et le site Internet **www.etampes.fr**

Retrouvez Etampes info, l'agenda culturel et sportif chaque vendredi sur www.etampes.fr ou en vous inscrivant à la newsletter (formulaire disponible en bas de la page d'accueil du site).

ETAMPES Info

2023

Retrouvez-nous sur le site www.mairie-etampes.fr











Bimensuel municipal de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

Tél.: 01 60 81 60 50 Courriel: communication@ mairie-etampes.fr

Directeur de la publication : Marc Decrouv

Rédacteur en chef: Benjamin Paschal

Rédaction-photos: Christine Fougereux-Léger Charlotte Labranche

Maquettiste: Murielle Kusy-Broudieu

Secrétariat: Tiphany Vergne

Impression:

Imprimerie municipale À jeter dans le conteneur adapté.

CONSEIL MUNICIPAL

 Mercredi 13 décembre À 19 h 45, à la Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses) et retransmis en direct sur la page Facebook de la Ville.

LES SAMEDIS DE L'HISTOIRE

Samedi 9 décembre



 \hat{A} 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux, Clément Wingler exposera la première partie de sa conférence « D'une monarchie à l'autre: institutions et vie politique sous Louis-Philippe (1830-1837) ».

· Samedi 16 décembre À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses), Michel Lasser de Rozel parlera de « Tableaux symphoniques (Mendelssohn, Debussy) ».

CONFÉRENCE-EXPO PAR ÉTAMPES HISTOIRE

Samedi 9 décembre



De 14 h à 17 h 30, à la salle Saint-Antoine (22,

rue Saint-Antoine), les associations Étampes Histoire et Morigny-Champigny Démocrate et Solidaire proposent une conférence-exposition sur « Histoire des Chemins de fer de Grande Banlieue ». Entrée libre.

SOIRÉE IMPRO DES ANONIMOU'S

Samedi 9 décembre

À partir de 19 h 45, à la salle Saint-Antoine, les acteurs de la

Compagnie de la Juine remontent sur scène, dévoilant leur talent d'improvisation au public. Venez donc rire et profiter d'un moment convivial. Prix libre.

KERMESSE AMICALE FRANCO-TURQUE

· Samedi 9 et dimanche 10 décembre

De 10 h à 17 h, au 12, rue du Pont-Saint-Jean. l'Amicale Franco-Turque d'Étampes vous invite pour une kermesse, l'occasion de célébrer la fin d'année avec des plats traditionnels.

SPECTACLE DU CENTRE ARTISTIQUE ARABESQUE

Samedi 16 décembre



À 10 h, 13 h, 16 h et 19 h, à la salle des fêtes Jean-Lurçat, le Centre Artistique Arabesque présentera son spectacle de fin d'année, offrant un moment magique et musical aux

spectateurs. Informations et réservations sur : billetreduc.com

FILM EN FAMILLE

· Samedi 16 décembre



À 16 h et 19 h, l'Espace Camille-Claudel (119 bis, boulevard Saint-Michel) vous propose 2 séances pour découvrir le dessinanimé *Le Grinch*. Places limitées

Réservations: 01 69 95 50 00. Entrée gratuite, mais les enfants doivent être accompagnés.

BROCANTE

• Dimanche 17 décembre À l'Île de loisirs d'Étampes, venez découvrir des exposants professionnels et particuliers, dans un cadre idéal pour des promenades entre amis ou en famille!

DON DE SANG

Mercredi 20 décembre



De 14 h 30 à 19 h, une collecte de sang est organisée à la salle des fêtes Jean-Lurçat (avenue de Bonnevaux). Inscriptions sur: dondesang.efs.sante.fr